

Можно предположительно прочесть слова Понѣмстровъ. Подобные названия в новгородских владениях были известны. Сохранилась верхушка буквы, которая следовала за «т». Возможно, что это «р». К западу от Белого моря существует село Понозеро на реке Кеми⁷. Топономическая основа «пон» тем самым доказана. Названия с окончаниями «остров» и «озеро» одинаково распространены в наших северных областях.

Грамота № 341

Грамота № 341 найдена в выбросе, т. е. в земле, выброшенной из раскопа. При раскопках она не была замечена. Для берестяной грамоты это первый случай, но вообще такие [недосмотры всегда возможны.

Это небольшой отрывок:

**лизатиамы
кѡтъцьбыпо**

Длина 0,112 м, ширина 0,026 м.

Для палеографии мало данных. Стратиграфической даты нет. Для толкования нет данных.

Грамота № 342

Грамота № 342 найдена в десятом строительном ярусе, в квадрате 1706, на глубине 1,4 м. Это перечень русских цифр, сохранившийся с некоторыми про-
рывами:

**̄а̄:̄в̄:̄г̄- -̄з̄:̄ӣ:̄ѳ̄:̄і̄:̄к̄:̄л̄:̄м̄
:̄ѣ̄:̄ѵ̄:̄н̄:̄ч̄:̄р̄:̄с̄:̄т̄:̄ӯ:̄ѳ̄:̄х̄:̄ѵ̄:
̄в̄:̄г̄:̄д̄:̄е̄:̄ѕ̄:̄з̄:̄й̄:̄ѳ̄:̄(а)(в)(г)(д)**

Над всеми цифрами (до 9000 включительно) стоят титла. При разрыве они оборваны над «г», «ч» и «р», но, несомненно, они были и там.

Длина 0,183 м, ширина 0,035 м.

Все цифры разделены двоеточиями.

Для палеографии здесь мало данных, очертания букв слишком просты, но ничто не противоречит стратиграфической дате, а это начало XIV в.

Буква «зело» (цифра 6) встречена в новгородских раскопчных текстах в двух формах: в виде латинского S (деревянная азбука, берестяные грамоты № 2 и 206) и в виде современного рукописного «г» (грамоты № 136, 199, 200,

⁷ Слиски населенных мест Российской империи. I. Архангельская губерния. СПб., 1861, стр. 17.

201, 205, 216, 218, 227, 262 и 278 дважды). Вторая форма в русских пергаменных и бумажных текстах преобладает еще решительнее (Щепкин, 139; Черепнин, 154; Соболевский, 39). В рассматриваемой грамоте в знаках тысяч сначала была нанесена первая форма, а затем резко вдавлена вторая.

Текст первых двух строк транскрибируется арабскими цифрами следующим образом:

:1:2:3...:7:8:9:10:20:30:40...
:60:70:80:90:100:200:300:400:500:600:700

Третья строка содержит тысячи и десятки тысяч. Знаки тысяч, вместо перечеркнутой линии слева внизу, имеют прикрепленный к букве хвостик слева вверху. Текст здесь:

2000:3000:4000:5000:6000:7000:8000:9000:

Далее идут десятки тысяч в кружочках, они не имеют ни титлов, ни двоеточий. Текст:

10000 20000 30000 40000

Кружочек от 50000 еще виден, но дальше следует разрыв; несколько цифр могло еще уместиться.

В. Н. Щепкин писал: «В кириллице десятки тысяч или по старой терминологии тьмы в позднейших грамматических сочинениях (XV—XVII вв.) изображаются теми же знаками, что и единицы, но только в кругах» (Щепкин, 139—140). В рассматриваемой грамоте употреблен тот же способ, однако она старше. Написана она, очевидно, в связи с изучением арифметики.

Грамота № 343

Грамота № 343 найдена в десятом строительном ярусе, в квадрате 1701, на глубине 1,50 м. Это отрывок

-----борисе
спасапетресомоланине: прокоша
мадомитремилославове-се

Длина 0,303 м, ширина 0,019 м.

Для палеографии мало данных, но ничто не противоречит стратиграфической дате, а это начало XIV в.

Разделить грамоту на слова можно так:

...Борисе... спаса Петре Сомоланине Прокоша...ма Домитре Милославове.

От грамоты уцелели почти исключительно имена. Буква «е» в конце слов заменяет букву «ь». Мягкие окончания подобных имен в источниках встречаются. В Новгороде было очень много Борисов, Петров, Дмитриев. Последнее